

TRANSLATION AND VALIDATION OF THE ARABIC VERSION OF THE JOB DESCRIPTIVE INDEX

JAMILA MUAZU ABUBAKAR & ZARA MALLAM MUSA

University Putra, Serdang, Malaysia

ABSTRACT

The study aims to translate and validate the Job Descriptive Index (including the Job in General Scale) among Arabic speaking population. A standard “forward-backward” procedure of translation was used and the translated version was then validated on a randomly selected sample of 160 female school principals. Face validity of translated JDI was confirmed with pilot testing. Content validity of the translated JDI was evaluated by five school principals. For reliability, observed alphas were: Work, $\alpha = 0.89$; Pay, $\alpha = 0.81$; Promotion, $\alpha = 0.78$; Supervision $\alpha = 0.85$; Co-worker $\alpha = 0.89$; Job In General $\alpha = 0.91$. In conclusion, the Arabic version of the JDI is a reliable and valid measure of facet and overall job satisfaction in Arabic speaking population.

KEYWORDS: Validation, Translation